

Installation Instructions – Cruze Linear (CZL)

Instructions d'installation – Cruze linéaire (CZL)

Instrucciones de instalación de la luminaria Cruze Linear (CZL)

WARNING



Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards- Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



Risk of Fire and Electric Shock- Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



Risk of Fire- Minimum 90°C supply conductors.



Risk of Burn- Disconnect power and allow fixture to cool before handling or servicing.

Risk of Personal Injury- Due to sharp edges, handle with care.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

DISCLAIMER OF LIABILITY: Cooper Lighting Solutions assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

NOTICE: Green ground screw provided in proper location. Do not relocate.

NOTICE: Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

Note: Specifications and dimensions subject to change without notice.

ATTENTION Receiving Department: Note actual fixture description of any shortage or noticeable damage on delivery receipt. File claim for common carrier (LTL) directly with carrier. Claims for concealed damage must be filed within 15 days of delivery. All damaged material, complete with original packing must be retained.

Installation Instructions –Cruze Linear (CZL)

The CZL is available in 4- or 8-foot lengths in various configurations and mounting options. It is row mountable, and any single stand-alone fixture can be converted to row mount.

Mounting

V-Hanger & Chain Installation -

Insert one end of the V-Hanger through center hole of last link of chain (Fig. 1). Insert the V-Hanger hooks into the mounting slots and hole on fixture back. Close the hooks with pliers to lock onto fixture. Insert supplied S-Hook through center hole of a link at the opposite end of the chain at the desired length, close with pliers, and attach to appropriate mounting point.

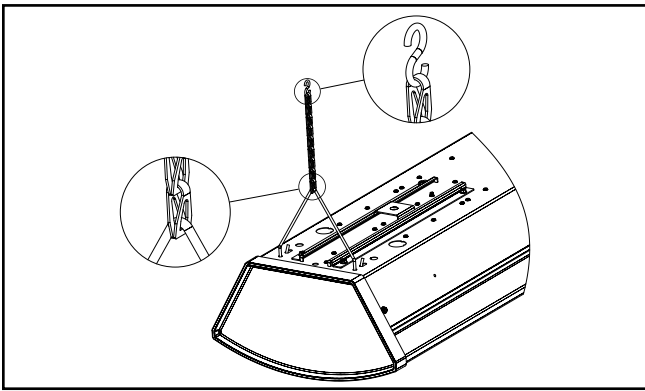


Figure 1.

Y-Toggle Suspension Installation -

Remove the 2, 3/8" dia. knockouts on each end of the housing. Slip the toggle ends through the holes at each end (Fig. 2). Loop the opposite cable ends over the support structure and into the cable slide locks. Adjust mounting height and level the fixture by adjusting the cable length as needed.

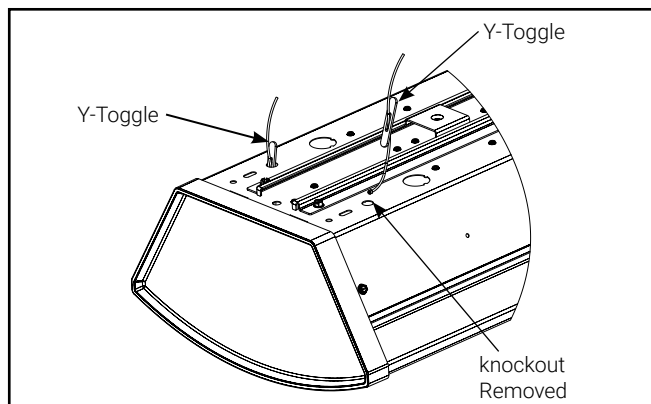


Figure 2.

Cable Suspension Mount Installation -

There are two location options to attach the cables. For the fixed location, Install the 1/4-20 threaded male end of the cable through the center hole at each end of the housing. From the inside the housing, install the 1/4-20 hex nuts and lock washers to complete installation (Fig. 3).

For the adjustable bracket location, Thread the 1/4-20 threaded male end of the cable and lock washer into the threaded hole of each bracket and tighten (Fig. 3). Locate and attach the ceiling mounts in the desired location such that they align with the mounting locations on the housing. Thread cable end through the cable receivers on the ceiling mounts and adjust as necessary to level the fixture.

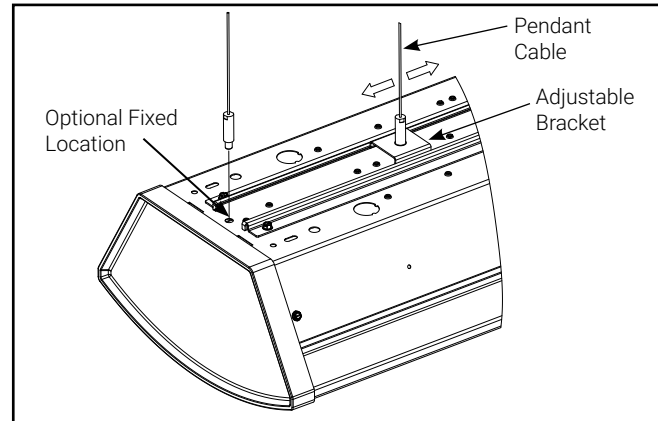


Figure 3.

Surface Mount Bracket Installation -

There are 2 main components of the surface mount assembly, the surface bracket, and the fixture bracket. Install the fixture brackets to the slide mount brackets on the back of the housing using the 1/4-20 screws and lock washers supplied (Fig. 4). Position the slide brackets to the desired location along the housing and measure the distance between them. Using that dimension, locate and install the surface brackets to the supporting structure using the appropriate hardware (by others). The fixture can be hung with the surface mount brackets by engaging the fixture bracket 'T' into the surface bracket slot. Rotate the fixture up until the front of the two brackets engage and snap into place. Install the locking screws to complete the installation.

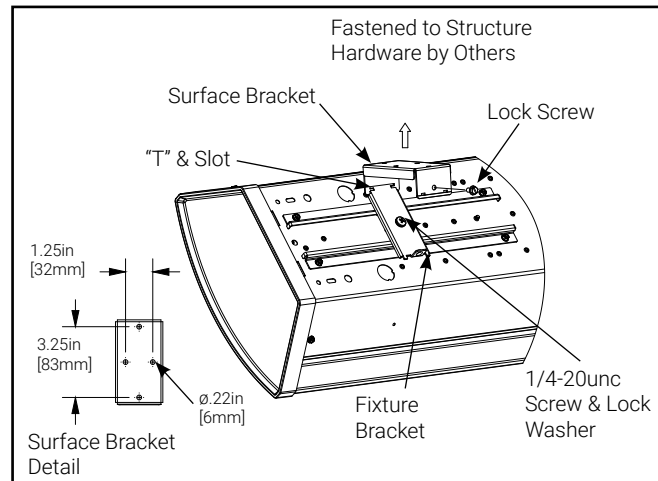


Figure 4.

WARNING

do not operate a surface mounted fixture without the locking screws.

Fixture Lens Removal

The extruded lens is held in place by overlapping flange profiles between the lens and gear tray (Fig. 5). Begin removal by sliding the lens to one end until the edge is exposed on the other. Beginning on the exposed end, press one side toward the other while pulling slightly down to disengage the flanges up to the opposite end. Do the same for the opposite side and then work the lens out of the end cap.

To reinstall, insert one end of the lens into one end cap while engaging one side with the flange. Work the flange along one side first and then push the opposite side inward and upward to engage the other flange. Once both sides are engaged, center the lens between end plates.

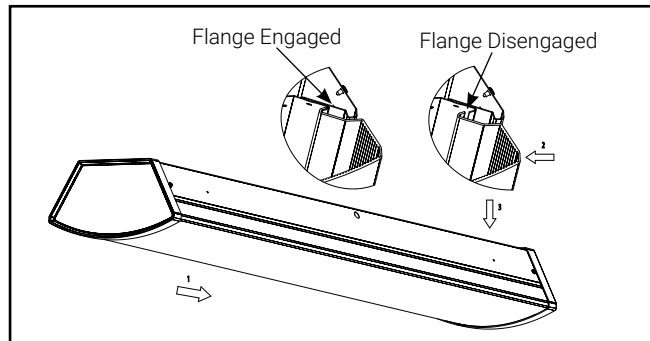


Figure 5.

Gear Tray Removal & Driver Access

If equipped, remove the lens or louver. Remove the 6 screws securing the gear tray to the housing and allow the tray to hang by the safety tethers. When re-installing the gear tray, be sure no wires are pinched between the tray and housing.

Wire Guard Installation

Locate the 4 mounting clips near each corner of the guard as shown (Fig. 6). Hold the guard in place on one side to the fixture and align the clips with the holes on the housing. Insert and tighten the screws. Rotate guard up and install screws on the opposite side.

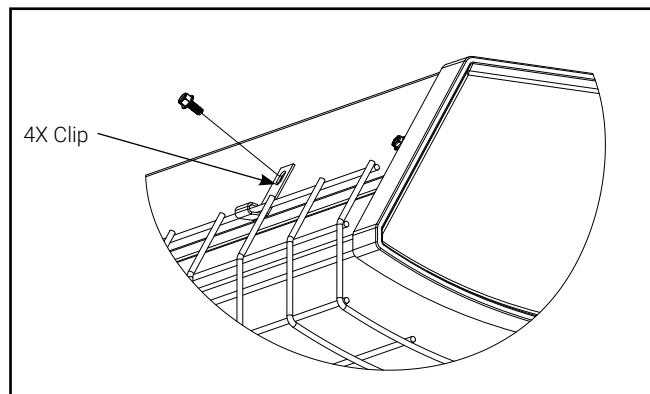


Figure 6.

Row Installation Overview

The CZL is available in row mount configurations, -ER for each end of a row, and -MR for units between the end units. A typical row will consist of 2 ER units, one at each end of the row and the remaining balance of MR units in between. ER units are available with a sensor on one end and MR units are available with a mid-row sensor assembly that will assemble between 2 units. Each unit comes with the necessary trims to complete the installation and do not require separate row mount kits.

In addition, any standard fixture can be converted to row mount by ordering and installing the row mount conversion kit (CZL-RCK). Instructions for the conversion are included with the kit.

For row length calculations, use the following dimensions: ER length = 94.4", ER + Sensor = 97.2", MR length = 93.8", Mid-row sensor = 3.5"

Row Installation/Assembly

Begin installation with one of the ER units at the beginning of the row. The ER unit is equipped with a standard trim (or sensor) on one end and no trim on the other. The standard trim or sensor should be facing the end of the starting row. Suspend the unit as desired.

The next unit to install is an MR unit. Packed in the carton with the fixture is a mid-row spacer trim. Short snaps are included on one side of the spacer. Snap the spacer onto the bare end plate of either unit. (Figures 7 & 8).

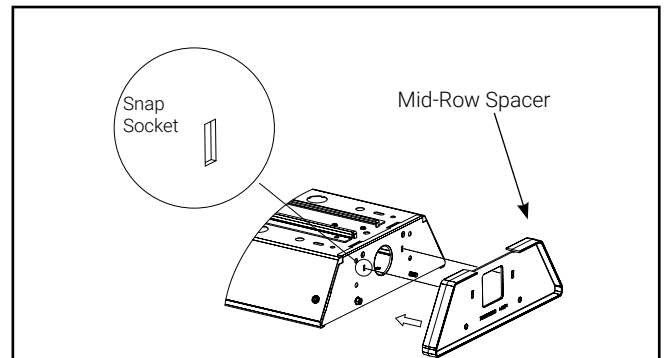


Figure 7.

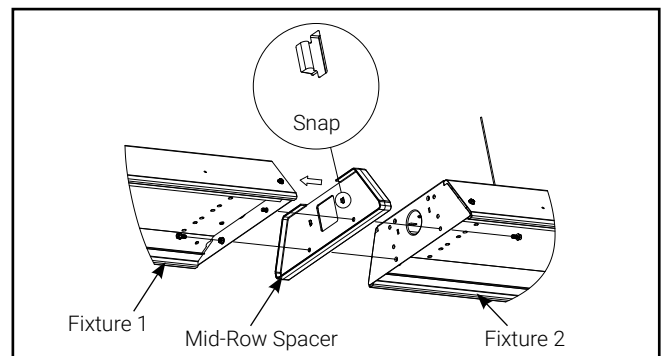


Figure 8.

Installation Instructions –Cruze Linear (CZL)

Suspend it in line with the previous ER (or MR) fixture with the bare end plate facing the adjacent fixture with the trim previously installed. (The other end of the MR unit has no trim. It will come from the next MR fixture.) If the units are equipped with PI cabling, connect the cables when joining the units. Refer to Figure 8 & 9 and install the 2 screws, joining the units together. Each screw will be installed from opposite sides.

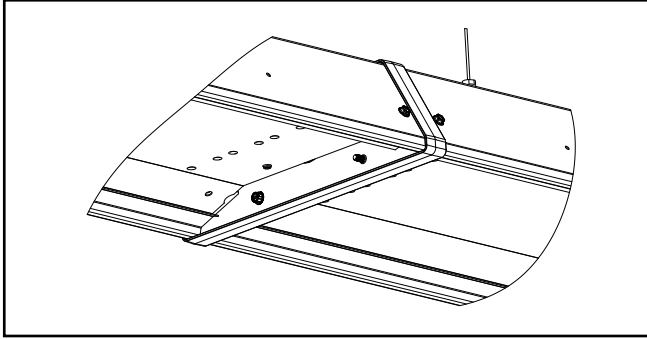


Figure 9.

Included with your ER & MR units is a top alignment bracket and 4 machine screws. While supporting the fixtures, remove the end pair of screws holding down each slide rail on top of the joining units. Install the alignment bracket on top of the rails and replace screws with the ones provided in the parts bag (Fig. 10).

Install the next row spacer to the bare end of the next MR unit as described in steps above and repeat subsequent steps until reaching the end of the row. Finish the row with the other ER unit.

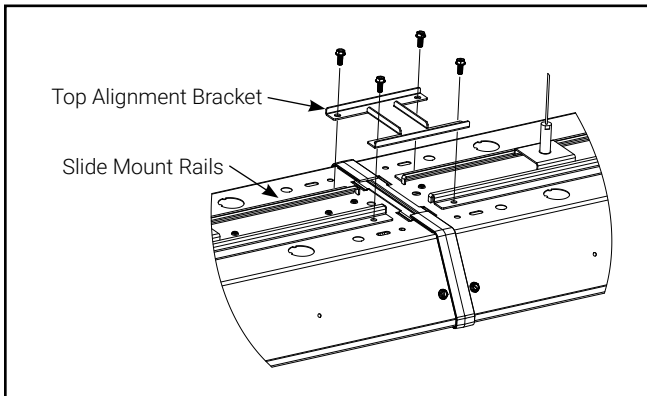


Figure 10.

Mid-Row Sensor Housing Installation

Typically, the mid-row sensor housing will be installed between 2 MR units somewhere along the row. This unit will have all the necessary parts to install the sensor housing between 2 row mounted fixtures. One end will have one sensor bracket installed and no trim on the other end.

On one end of a previously mounted MR unit, discard the spacer trim. Attach the mid-row sensor bracket, packed separate in the carton, to the end plate of the existing MR unit (Fig. 11) using the 4 screws provided.

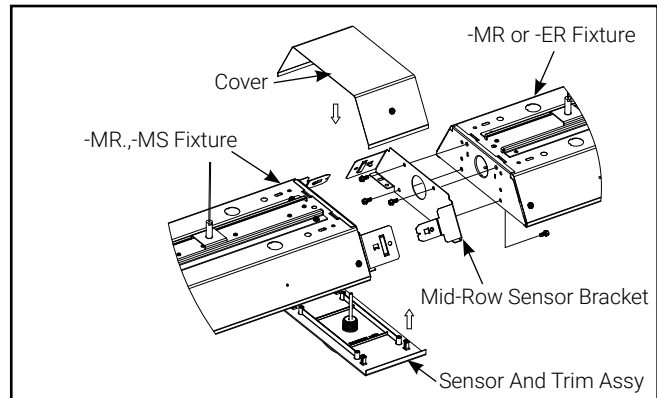


Figure 11.

Suspend the sensor MR unit with the sensor bracket end facing the MR unit with the bracket just installed. Slide the two end brackets together, engaging the loop and tab (Fig. 12) until you hear a slight click as the lock tab engages. The fixtures should not pull apart.

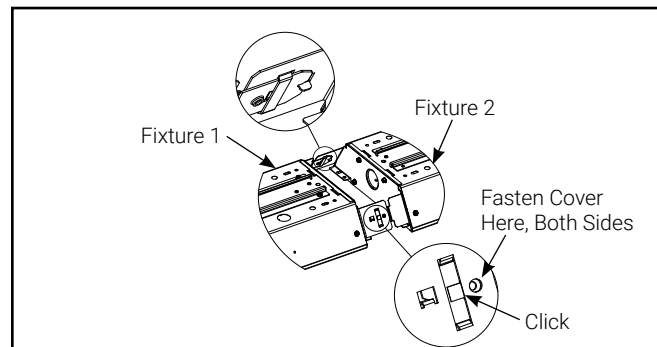


Figure 12.

Install the pre-wired sensor trim to both sensor brackets by snapping each corner into the square holes on the brackets. (Fig. 13).

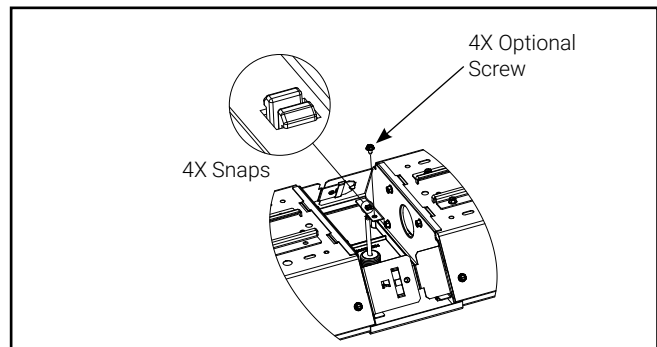


Figure 13.

If for some reason the snap arms break or cannot hold the trim correctly, you can screw the trim to the brackets using 4, 8-32 x 3/8" thread forming screws.

Once the sensor and trim are secured, install the cover over the assembly and behind the trim plate flanges and fasten with the 2 screws provided as shown in figure 11.



AVERTISSEMENT



Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres accidents de personne – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation en vigueur par une personne qui connaît bien la construction et le fonctionnement du produit, ainsi que les risques inhérents.



Risque d'incendie et de décharge électrique – Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation du produit ou de tenter d'en faire l'entretien. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur.



Risque d'incendie – Conducteurs d'alimentation pouvant supporter un minimum de 90 °C.



Risque de brûlures – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.

Risque de blessures – À cause des arêtes tranchantes, manipulez ce produit avec précaution.

Le fait de ne pas se conformer aux instructions suivantes peut causer la mort ou entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : Cooper Lighting Solutions n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de quelque nature que ce soit pouvant découler d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, imprudente ou négligente de ce produit.

IMPORTANT : Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez le présent document pour consultation ultérieure.

AVIS : La vis verte de mise à la terre se trouve au bon endroit. Ne la déplacez pas.

AVIS : Ce luminaire peut s'endommager ou devenir instable s'il n'est pas installé correctement.

Remarque : Les caractéristiques techniques et les dimensions peuvent changer sans préavis.

ATTENTION Service de la réception : Veuillez fournir une description actuelle de tout manque ou de tout dommage constaté à la réception du luminaire. Les réclamations contre le transporteur (chargement partiel) doivent être déposées directement auprès dudit transporteur. Les réclamations d'avaries occultes doivent être faites dans les 15 jours suivant la réception. Tout matériel endommagé doit être entièrement conservé avec son emballage d'origine.

Instructions d'installation – Cruze linéaire (CZL)

Le CZL est disponible en longueurs de 122 cm (4 pi) ou 244 cm (8 pi) dans différentes configurations et options de montage. Il peut être monté en rangée et n'importe quel luminaire autonome peut être converti en montage en rangée.

Montage

Installation de la suspension en V et de la chaîne –

Insérez une extrémité de la suspension en V dans le trou central du dernier maillon de la chaîne (Fig. 1). Insérez les crochets de suspension en V dans les fentes de montage et le trou à l'arrière du luminaire. Fermez les crochets à l'aide d'une pince pour les fixer au luminaire. Insérez le crochet en S fourni dans le trou central d'un maillon situé à l'extrémité opposée de la chaîne à la longueur désirée, fermez-le à l'aide d'une pince et attachez-le au point de montage approprié.

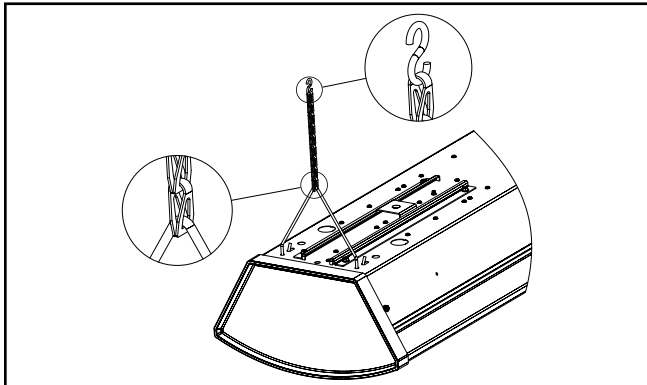


Figure 1.

Installation de la suspension à bascule en Y –

Retirez les deux entrées défonçables de 9,53 mm (3/8 po) de diamètre à chaque extrémité du boîtier. Glissez les extrémités à bascule dans les trous à chaque extrémité (Fig. 2). Enroulez les extrémités de câble opposées sur la structure de support et dans les dispositifs de blocage de câble coulissants. Réglez la hauteur de montage et le niveau du luminaire en ajustant la longueur du câble au besoin.

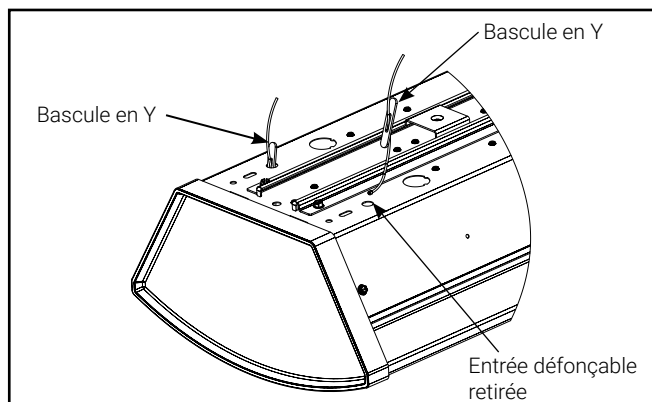


Figure 2.

Installation du montage suspendu à câbles –

Il existe deux options d'emplacement pour fixer les câbles. Pour l'emplacement fixe, installez l'extrémité mâle fileté 1/4-20 du câble dans le trou central à chaque extrémité du boîtier. Depuis l'intérieur du boîtier, installez les écrous hexagonaux 1/4-20 et les rondelles de blocage pour terminer l'installation (Fig. 3).

Pour l'emplacement du support réglable, insérez l'extrémité mâle fileté 1/4-20 du câble et la rondelle de blocage dans le trou fileté de chaque support, puis serrez (Fig. 3). Trouvez et attachez les fixations au plafond à l'endroit désiré, de manière à ce qu'elles s'alignent sur les points de montage du boîtier. Enfilez l'extrémité du câble dans les récepteurs de câble sur les fixations au plafond et ajustez au besoin pour mettre le luminaire à niveau.

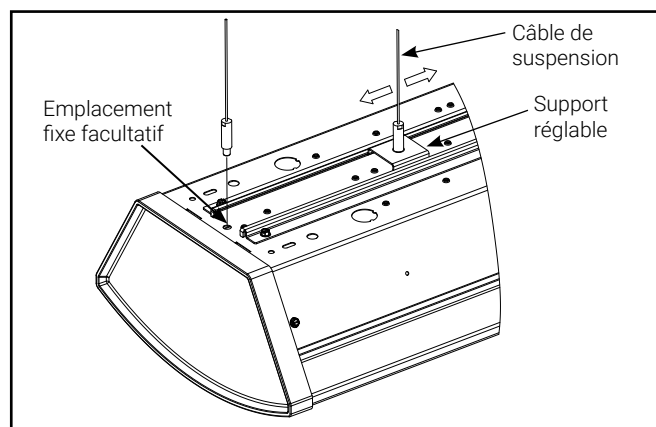


Figure 3.

Installation du support de montage en surface –

L'assemblage du montage en surface comprend deux composants principaux : le support de surface et le support du luminaire. Installez les supports du luminaire sur les supports de montage coulissants à l'arrière du boîtier à l'aide des vis ¼-20 et des rondelles de blocage fournies (Fig. 4). Placez les supports coulissants à l'endroit désiré le long du boîtier et mesurez la distance entre eux. À l'aide de cette dimension, repérez et installez les supports de surface sur la structure portante à l'aide de la quincaillerie appropriée (fournie par d'autres). Le luminaire peut être suspendu avec les supports de montage en surface en engageant le support en T du luminaire dans la fente du support de surface. Tournez le luminaire vers le haut jusqu'à ce que l'avant des deux supports s'engage et s'enclenche en place. Installez les vis de blocage pour terminer l'installation.

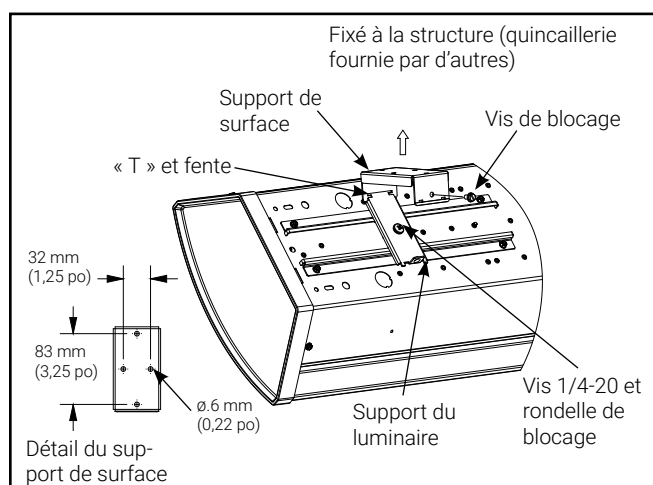


Figure 4.

AVERTISSEMENT

ne pas utiliser un luminaire monté en surface sans les vis de blocage.

Retrait de la lentille du luminaire

La lentille extrudée est maintenue en place en chevauchant les profils de bride entre la lentille et le support d'appareillage (Fig. 5). Commencez à retirer en glissant la lentille jusqu'à ce que le bord soit exposé de l'autre côté. En commençant à l'extrémité exposée, appuyez un côté sur l'autre tout en tirant légèrement vers le bas pour dégager les brides jusqu'à l'extrémité opposée. Faites de même pour le côté opposé, puis faites sortir la lentille de l'embout.

Pour réinstaller, insérez une extrémité de la lentille dans un embout tout en engageant un côté avec la bride. Déplacez d'abord la bride le long d'un côté, puis poussez le côté opposé vers l'intérieur et le haut pour engager l'autre bride. Une fois les deux côtés engagés, centrez la lentille entre les plaques d'extrémité.

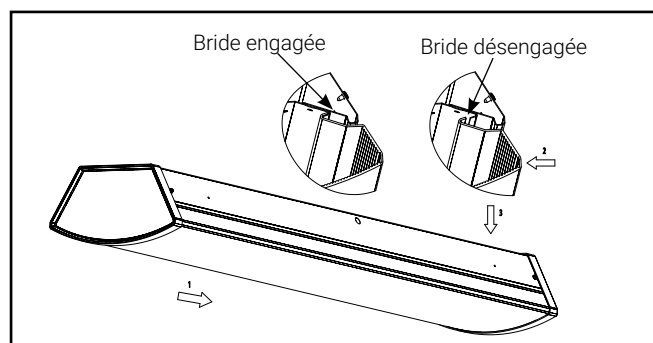


Figure 5.

Dépose du support d'appareillage et accès au pilote

Si le luminaire en est équipé, enlevez la lentille ou le déflecteur. Retirez les 6 vis fixant le support d'appareillage au boîtier et laissez le support d'appareillage pendre par les attaches de sécurité. Lors de la réinstallation du support d'appareillage, assurez-vous qu'aucun fil n'est coincé entre le support et le boîtier.

Installation de la grille de protection

Repérez les 4 attaches de fixation près de chaque coin du protecteur (Fig. 6). Tenez le protecteur en place d'un côté du luminaire et alignez les attaches sur les trous du boîtier. Insérez et serrez les vis. Tournez le protecteur vers le haut et installez les vis sur le côté opposé.

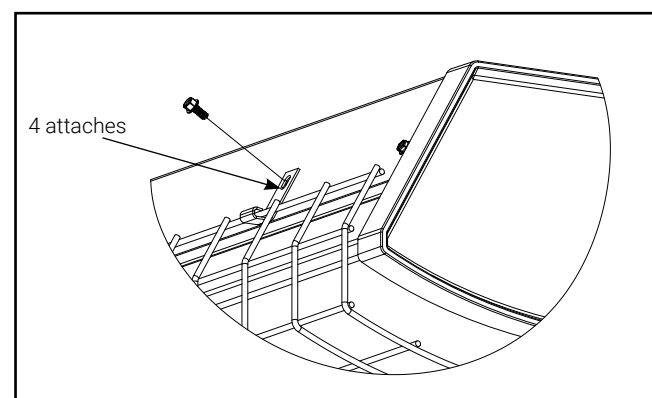


Figure 6.

Aperçu de l'installation en rangée

Le CZL est disponible en configurations de montage en rangée : -ER pour chaque extrémité d'une rangée et -MR pour les unités entre les unités d'extrémité. Une rangée typique comprend deux unités ER, une à chaque extrémité de la rangée et le reste étant des unités MR entre les deux. Les unités ER sont disponibles avec un capteur à une extrémité et les unités MR sont disponibles avec un capteur de milieu de rangée qui s'assemblera entre deux unités. Chaque unité est livrée avec les garnitures nécessaires pour terminer l'installation et ne nécessite pas de trousse de montage en rangée séparées.

De plus, tout luminaire standard peut être converti en montage rangée, en commandant et en installant la trousse de conversion de montage en rangée (CZL-RCK). Les instructions pour la conversion sont fournies avec la trousse.

Pour les calculs de longueur de rangée, utiliser les dimensions suivantes : Longueur ER = 2,40 m (94,4 po), ER + capteur = 2,47 m (97,2 po), Longueur MR = 2,38 m (93,8 po) et Capteur de milieu de rangée = 8,89 cm (3,5 po)

Installation et assemblage de la rangée

Commencez l'installation avec l'une des unités ER au début de la rangée. L'unité ER est équipée d'une garniture (ou d'un capteur) standard à une extrémité et d'aucune garniture à l'autre. La garniture ou le capteur standard doit faire face à l'extrémité de la rangée de départ. Suspendez l'unité au besoin.

La prochaine unité à installer est une unité MR. Une garniture d'entretoise de milieu de rangée est emballée dans la boîte avec le luminaire. Des boutons-pression courts sont inclus sur un côté de l'entretoise. Enclenchez l'entretoise sur la plaque d'extrémité nue de l'une des unités. (Figures 7 et 8).

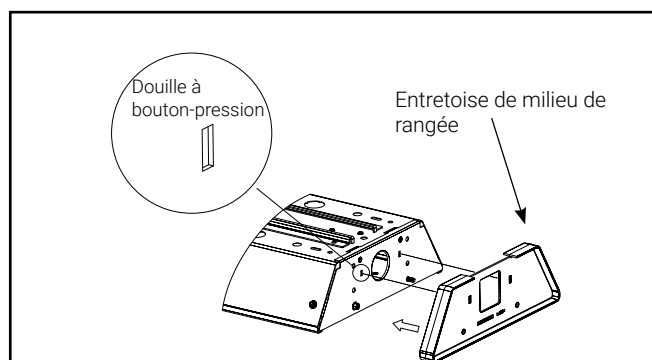


Figure 7.

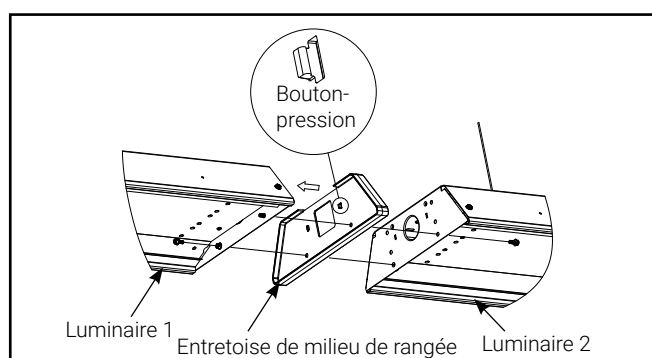


Figure 8.

Suspendez en l'alignant sur le luminaire ER (ou MR) précédent, en veillant à orienter la plaque d'extrémité nue face au luminaire adjacent avec la garniture installée précédemment. (L'autre extrémité de l'unité MR n'a pas de garniture. Elle proviendra du prochain présentoir MR.) Si les unités sont équipées de câbles PI, branchez les câbles lors de l'assemblage des unités. Consultez les figures 8 et 9 et fixez les deux vis pour relier les unités ensemble. Chaque vis sera installée à partir des côtés opposés.

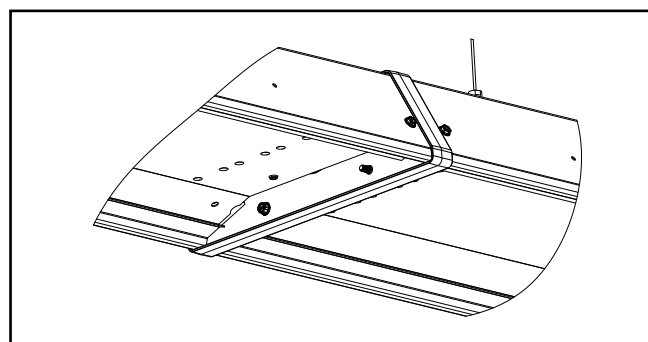


Figure 9.

Un support d'alignement supérieur et quatre vis à métaux sont fournis avec vos unités ER et MR. Tout en soutenant les luminaires, enlevez la paire de vis d'extrémité qui maintient chaque rail coulissant sur le dessus des unités reliées. Installez le support d'alignement sur le dessus des rails et remplacez les vis par celles se trouvant dans le sachet de pièces (Fig. 10).

Installez l'entretoise de rangée suivante sur l'extrémité nue de la prochaine unité MR comme le décrivent les étapes ci-dessus, puis répétez les étapes suivantes jusqu'à l'extrémité de la rangée. Terminez la rangée avec l'autre unité ER.

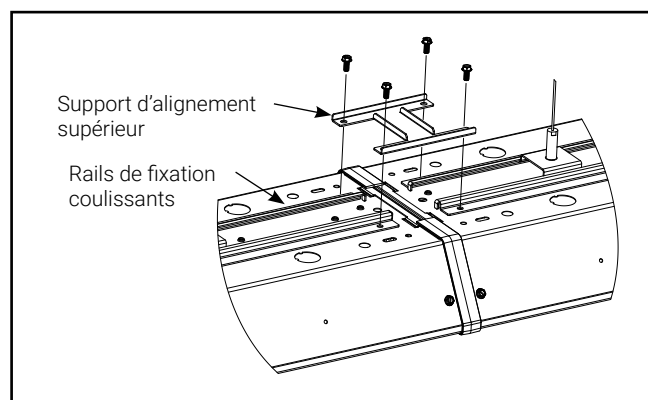


Figure 10.

Installation du boîtier du capteur de milieu de rangée

Habituellement, le boîtier du capteur de milieu de rangée sera installé entre deux unités MR quelque part le long de la rangée. Cette unité aura toutes les pièces nécessaires pour installer le boîtier du capteur entre deux luminaires montés en rangée. Un support de capteur sera installé à une extrémité et aucune garniture ne sera installée à l'autre extrémité.

À une extrémité d'une unité MR montée précédemment, jetez la garniture d'entretoise. Fixez le support de capteur de milieu de rangée, emballé séparément dans la boîte, à la plaque d'extrémité de l'unité MR existante (Fig. 11) à l'aide des 4 vis fournies.

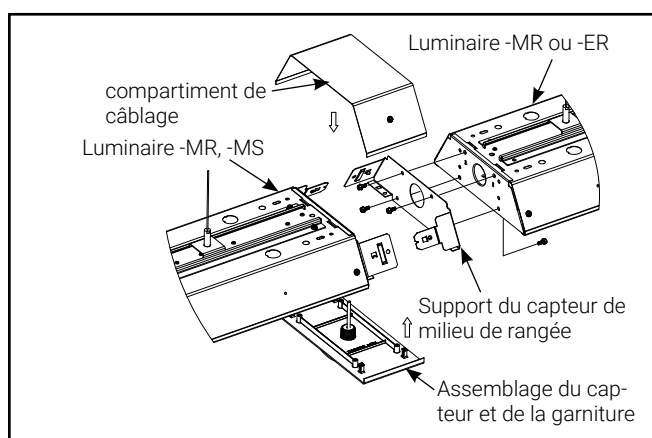


Figure 11.

Suspendez l'unité MR avec capteur en veillant à orienter l'extrémité du support de capteur face à l'unité MR avec le support qui vient d'être installé. Glissez les deux supports d'extrémité ensemble en engageant la boucle et la languette (Fig. 12) jusqu'à entendre un léger déclic pendant que la languette de verrouillage s'enclenche. Les luminaires ne devraient pas se détacher.

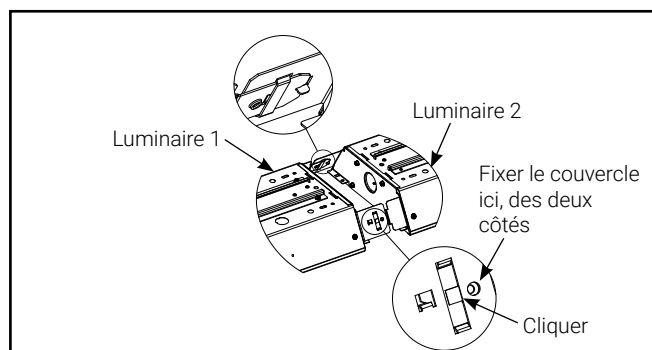


Figure 12.

Installez la garniture du capteur précâblée sur les deux supports de capteur en enclenchant chaque coin dans les trous carrés des supports. (Fig. 13).

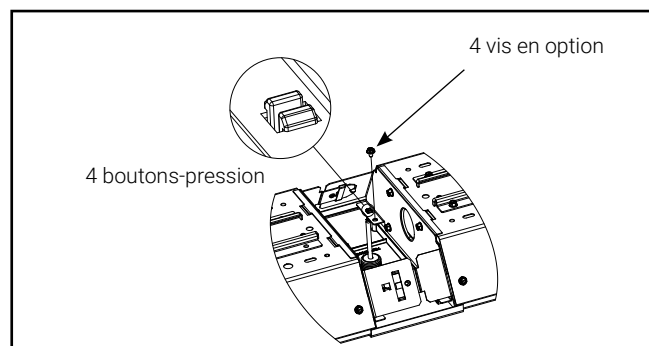


Figure 13.

Si, pour une raison quelconque, les bras d'enclenchement se brisent ou ne peuvent retenir la garniture correctement, vous pouvez visser la garniture aux supports à l'aide de 4 vis filetées 8-32 x 9,53 mm (3/8 po).

Une fois le capteur et la garniture bien fixés, installez le couvercle sur l'assemblage et derrière les brides de la plaque de garniture, puis fixez avec les deux vis fournies comme il est montré à la figure 11.

Instrucciones de instalación de la luminaria Cruze Linear (CZL)



ADVERTENCIA



Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros peligros de accidentes: Solo electricistas calificados deben realizar la instalación y el mantenimiento de este producto. La instalación de este producto, que debe realizarse de conformidad con el código de instalación que corresponda, debe realizarla una persona con conocimientos sobre la construcción y el funcionamiento del producto y los peligros implicados.



Riesgo de incendio y descarga eléctrica: Asegúrese de que la alimentación esté DESCONECTADA antes de comenzar la instalación o intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento. Desconecte la alimentación desde el fusible o interruptor de potencia.



Riesgo de incendio: Los conductores de alimentación deben poder soportar al menos 90 °C.



Riesgo de quemaduras: Desconecte la alimentación y espere a que la luminaria se enfríe antes de manipularla o realizarle el servicio de mantenimiento.

Riesgo de lesiones personales: Debido a sus bordes filosos, manipule el producto con cuidado.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones corporales graves y daños materiales.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: Cooper Lighting Solutions no asume responsabilidad alguna por daños o perjuicios de ningún tipo que puedan surgir de la instalación, el manejo o el uso incorrectos, descuidados o negligentes de este producto.

IMPORTANTE: Lea estas instrucciones atentamente antes de instalar la luminaria. Guárdelas para consultarlas en el futuro.

AVISO: El tornillo de conexión a tierra verde ya está ubicado correctamente. No lo cambie de ubicación.

AVISO: La luminaria se puede dañar o perder estabilidad si no se instala correctamente.

Nota: Las especificaciones y las dimensiones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

ATENCIÓN: Departamento de recepción: Inspeccione la luminaria que se entrega para determinar si faltan piezas o si hay daños visibles. Presente el reclamo directamente al transportista de carga (LTL). Los reclamos por daños ocultos deben presentarse dentro de los 15 días posteriores a la entrega del producto. Se debe guardar todo el material dañado, junto con el empaque original.

La luminaria CZL se encuentra disponible con 4 u 8 pies (1.22 o 2.44 m, respectivamente), en varias configuraciones y opciones de montaje. Puede montarse en hilera, y cualquier luminaria independiente puede convertirse para su montaje en hilera.

Montaje

Instalación con colgante en V y cadena

Introduzca un extremo del colgante en V a través del orificio central del último eslabón de la cadena (Fig. 1). Introduzca los ganchos del colgante en V en las ranuras de montaje y el orificio de la parte posterior de la luminaria. Con unos alicates, cierre los ganchos para fijarlos en la luminaria. Introduzca el gancho en S proporcionado a través del orificio central de un eslabón en el extremo opuesto de la cadena a la longitud deseada, ciérrelo con unos alicates y fíjelo al punto de montaje adecuado.

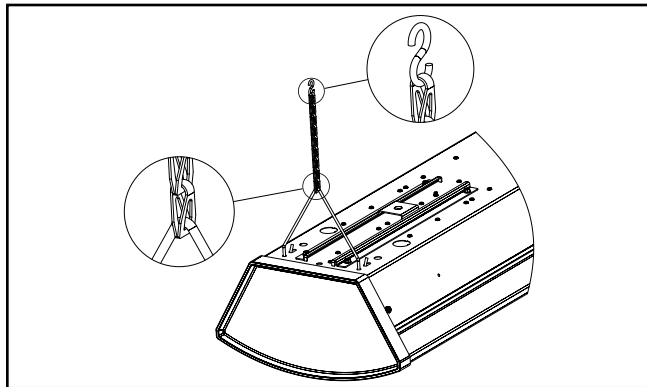


Figure 1.

Instalación con suspensión ajustable en Y

Retire los 2 orificios ciegos de 3/8 in (95 mm) de diámetro, ubicados en cada extremo de la carcasa. Deslice los extremos de la suspensión ajustable a través de los orificios en cada extremo (Fig. 2). Enlace los extremos opuestos del cable sobre la estructura de soporte y en los cierres deslizantes del cable. Modifique la altura de montaje y nivele la luminaria ajustando la longitud del cable según sea necesario.

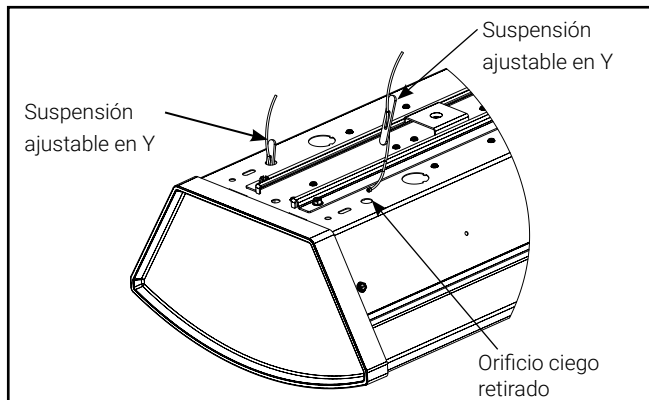


Figure 2.

Instalación con montura de suspensión por cable

Hay dos opciones de ubicación para fijar los cables. Para la ubicación fija, introduzca el extremo con rosca macho de 1/4-20 del cable a través del orificio central en cada extremo de la carcasa. Desde el interior de la carcasa, coloque las tuercas hexagonales de 1/4-20 y las arandelas de seguridad para completar la instalación (Fig. 3).

Para la ubicación con soporte ajustable, enrosque el extremo con rosca macho de 1/4-20 del cable y la arandela de seguridad en el orificio roscado de cada soporte y, a continuación, apriete (Fig. 3). Posicione y fije las monturas de techo en la ubicación deseada de modo que se alineen con las ubicaciones de montaje en la carcasa. Pase el extremo del cable por los receptores de cable en las monturas de techo y ajústelo según sea necesario para nivelar la luminaria.

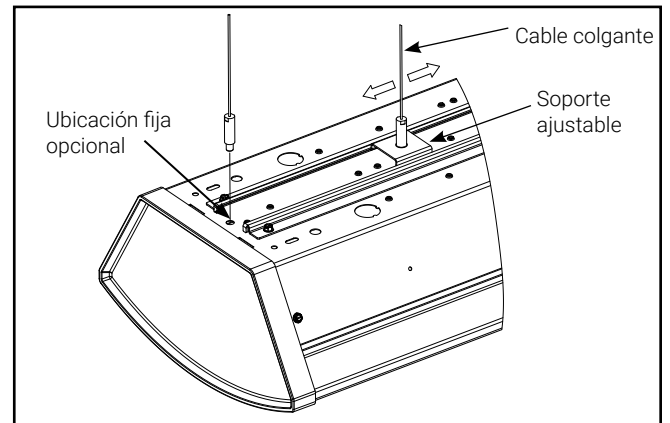


Figure 3.

Instalación con soporte de montaje en superficie

El conjunto del montaje en superficie tiene 2 componentes principales: el soporte de la superficie y el soporte de la luminaria. Instale los soportes de la luminaria en los soportes de montaje deslizantes ubicados en la parte posterior de la carcasa utilizando los tornillos de 1/4-20 y las arandelas de seguridad proporcionados (Fig. 4). Coloque los soportes deslizantes en la ubicación deseada a lo largo de la carcasa y mida la distancia entre ellos. Utilizando esa distancia, localice e instale los soportes de la superficie en la estructura de soporte con los artículos de ferretería apropiados (proporcionados por terceros). La luminaria puede colgarse con los soportes de montaje en superficie enganchando el soporte en T de la luminaria en la ranura del soporte de la superficie. Gire la luminaria hacia arriba hasta que la parte delantera de los dos soportes se enganchen a presión en su sitio. Instale los tornillos de fijación para completar la instalación.

Instrucciones de instalación de la luminaria Cruze Linear (CZL)

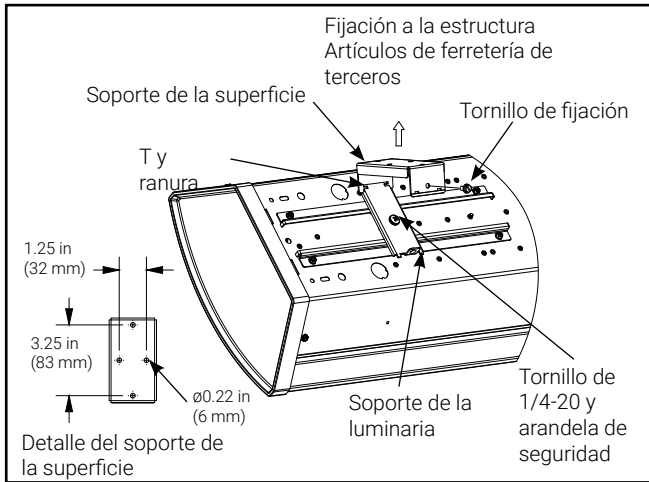


Figure 4.

ADVERTENCIA

No utilice luminarias montadas en superficie sin los tornillos de fijación.

Extracción de la lente de la luminaria

La lente extruida se mantiene en su lugar mediante perfiles con reborde superpuestos entre la lente y la bandeja de instalación (Fig. 5). Comience la extracción deslizando la lente hacia un extremo hasta que el borde quede expuesto en el otro extremo. Empezando por el extremo expuesto, presione una orilla hacia el otro mientras tira ligeramente hacia abajo para desenganchar los rebordes hasta el extremo opuesto. Haga lo mismo en la orilla opuesta y, a continuación, extraiga la lente por la tapa de extremo.

Para volver a instalarla, introduzca un extremo de la lente en una de las tapas de extremo mientras engancha una orilla en el reborde. Opere primero el reborde a lo largo de una orilla y, luego, empuje la orilla opuesta hacia dentro y hacia arriba para enganchar el otro reborde. Una vez que ambas orillas estén enganchadas, centre la lente entre las placas finales de remate.

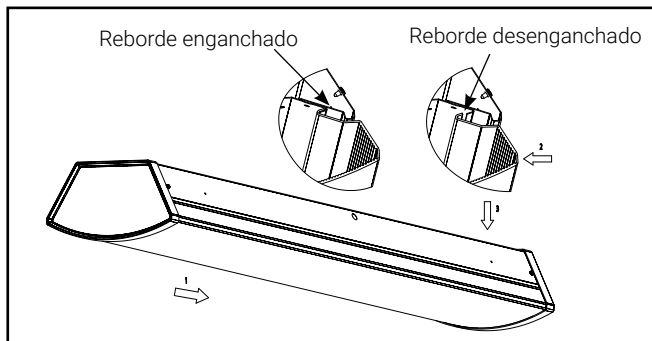


Figure 5.

Extracción de la bandeja de instalación y acceso al conductor

Si está equipada, retire la lente o la pantalla. Quite los 6 tornillos que fijan la bandeja de instalación a la carcasa y deje colgar la bandeja de los amarres de seguridad. Cuando vuelva a colocar la bandeja de instalación, asegúrese de que no haya cables pellizcados entre la bandeja y la carcasa.

Instalación del protector de cables

Ubique los 4 clips de montaje cerca de cada esquina del protector, como se muestra en la imagen (Fig. 6). Sujete el protector a la luminaria por una orilla y alinee los clips con los orificios en la carcasa. Introduzca y apriete los tornillos. Gire el protector hacia arriba y coloque los tornillos en la orilla opuesta.

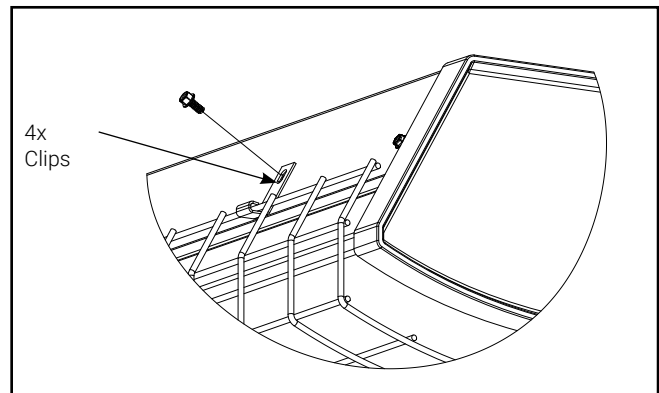


Figure 6.

Descripción general de la instalación en hilera

La luminaria CZL se encuentra disponible en configuraciones de montaje en hilera: -ER para cada extremo de una hilera y -MR para unidades entre las unidades de los extremos. Una hilera típica constará de 2 unidades ER, una en cada extremo, y el resto de las unidades MR en medio. Las unidades ER tienen un sensor en un extremo y las unidades MR tienen un conjunto de sensores de media hilera que se ensamblará entre 2 unidades. Cada unidad viene con las molduras necesarias para completar la instalación y no requieren kits de montaje en hilera separados.

Además, todas las luminarias estándares se pueden convertir a montaje en hilera solicitando e instalando el kit de conversión para montaje en hilera (CZL-RCK). Las instrucciones para la conversión están incluidas en el kit.

Para calcular la longitud de las hileras, utilice las siguientes medidas: Longitud del ER = 94.4 in (2.39 m), ER + Sensor = 97.2 in (2.46 m), Longitud del MR = 93.8 in (2.38 m), Sensor de media hilera = 3.5 in (8.9 cm)

Instalación o montaje en hilera

Comience la instalación por una de las unidades ER al principio de la hilera. La unidad ER tiene con una moldura (o sensor) estándar en un extremo, pero no en el otro. La moldura o sensor estándar debe estar orientado hacia el final de la hilera inicial. Suspenda la unidad como desee.

La siguiente unidad por instalar es una unidad MR. En la caja de cartón que acompaña a la luminaria, encontrará una moldura separadora de media hilera. Uno de los lados del separador incluye broches a presión cortos. Coloque el separador a presión en la placa final de remate desnuda de cualquiera de las unidades (Figuras 7 y 8).

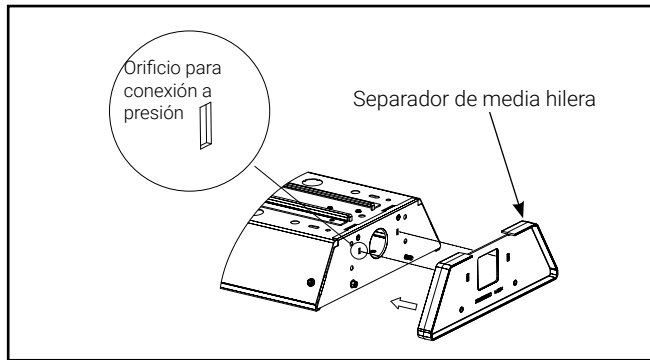


Figure 7.

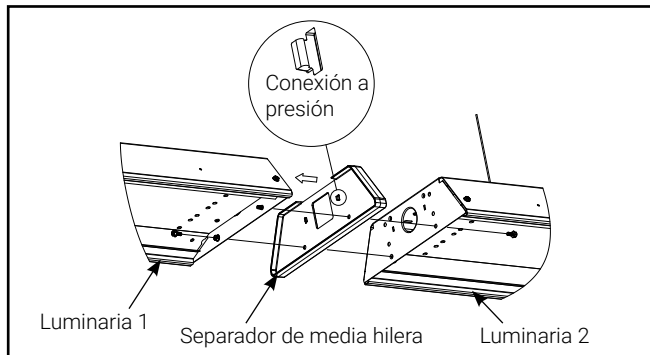


Figure 8.

Suspéndala alineada a la luminaria ER (o MR) anterior, con la placa final de remate desnuda orientada hacia la luminaria adyacente con la moldura ya instalada. (El otro extremo de la unidad MR no tiene moldura. Se usa la moldura de la próxima luminaria MR). Si las unidades están equipadas con cableado PI, conecte los cables al unir las unidades. Consulte las figuras 8 y 9, y coloque los 2 tornillos para unir las unidades. Cada tornillo se colocará desde lados opuestos.

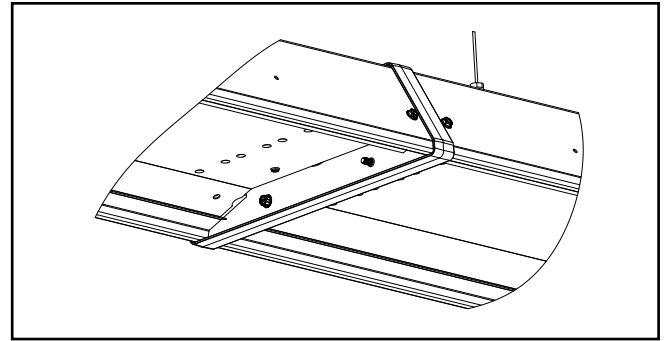


Figure 9.

Las unidades ER y MR incluyen un soporte de alineación superior y 4 tornillos maquinados. Mientras sujeta las luminarias, retire el par de tornillos de los extremos que sostiene cada guía de deslizamiento en la parte superior de las unidades de acoplamiento. Instale el soporte de alineación en la parte superior de las guías y sustituya los tornillos por los proporcionados en la bolsa de piezas (Fig. 10).

Instale el siguiente separador de hilera en el extremo desnudo de la siguiente unidad MR, tal como se describe en los pasos anteriores, y repita los pasos siguientes hasta llegar al final de la hilera. Termine la hilera con la otra unidad ER.

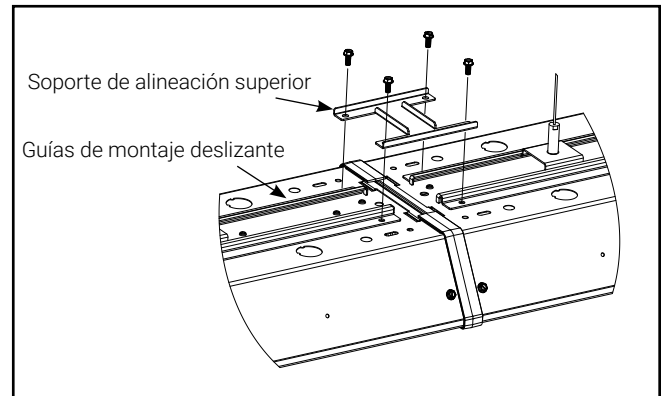


Figure 10.

Instrucciones de instalación de la luminaria Cruze Linear (CZL)

Instalación con carcasa para sensor de media hilera

Normalmente, la carcasa del sensor de media hilera se instala entre 2 unidades MR, en algún punto de la hilera. Esta unidad tiene todas las piezas necesarias para instalar la carcasa del sensor entre 2 luminarias montadas en hilera. Un extremo tiene instalado un soporte de sensor, y el otro no tiene moldura.

Deseche la moldura separadora en uno de los extremos de una unidad MR ya montada. Fije el soporte del sensor de media hilera, que viene por separado en la caja de cartón, a la placa final de remate de la unidad MR existente (Fig. 11) utilizando los 4 tornillos proporcionados.

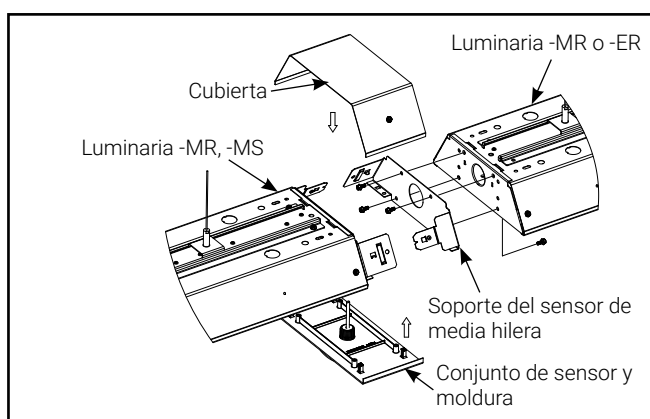


Figure 11.

Suspenda la unidad MR del sensor con el extremo del soporte del sensor orientado hacia la unidad MR que tiene el soporte recién instalado. Deslice los dos soportes de extremo juntos, enganchando el bucle y la lengüeta (Fig. 12) hasta oír un pequeño clic. Las luminarias no deben separarse.

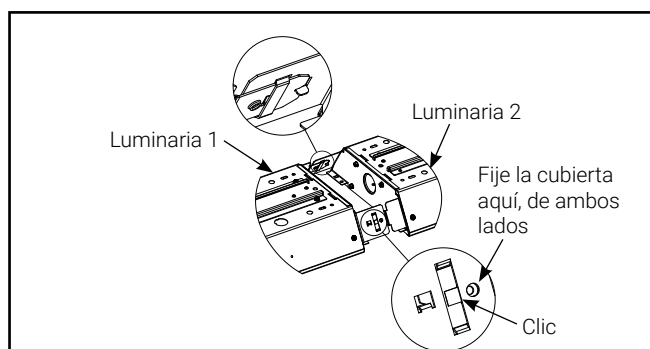


Figure 12.

Instale la moldura con el sensor ya cableado en ambos soportes del sensor enganchando cada esquina a presión en los orificios cuadrados de los soportes (Fig. 13).

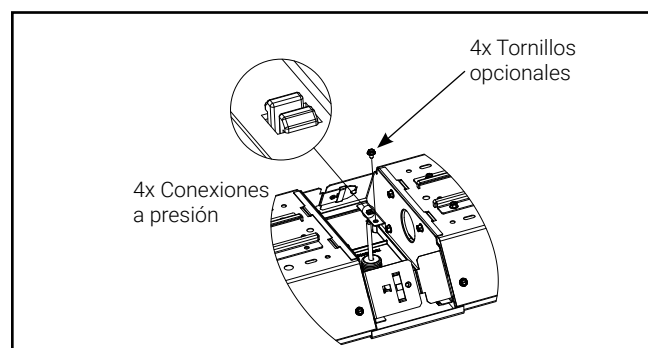


Figure 13.

Si, por alguna razón, los brazos de conexión a presión se rompen o no sujetan la moldura correctamente, puede atornillar la moldura a los soportes con 4 tornillos de rosca 8-32 x 3/8".

Una vez fijados el sensor y la moldura, instale la cubierta sobre el conjunto y detrás de los rebordes de la placa de la moldura; a continuación, fíjela con los 2 tornillos proporcionados, tal como se muestra en la figura 11.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Énoncé de la FCC

Remarque : Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe A en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Declaración de la FCC

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com/global/resources/legal for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com/global/resources/legal pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com/global/resources/legal para conocer nuestros términos y condiciones.

Cooper Lighting Solutions
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

Canada Sales
5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2024 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Publication No. IB51915321
February 20, 2024

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso

